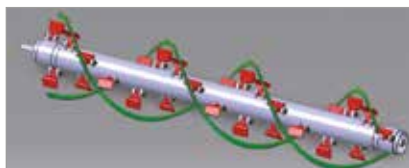


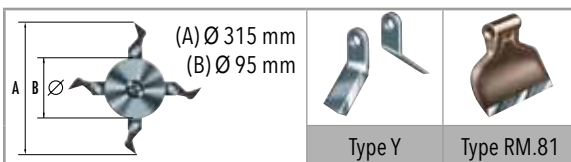
Original  
Made in Italy



WWW.ZANON.IT  
WEB VIDEO



Di serie: Nuovo sistema di taglio elicoidale  
Standard: New cutting system  
Serienausstattung: Spiralrotor  
De serie: Sistema de corte doble helicoidal  
En série: Nouveau système de coupe



**MOD**



CODE

CODE

CM.

HP

KG.

**TMJ 1200**

1.002.825

1.002.822

120

20-35

295

**TMJ 1400**

1.002.826

1.002.823

140

25-40

310

Supplemento per cardano omocinetico / Double PTO shaft supplement

La trincia argini TMJ, grazie all'elevata adattabilità al suolo, trova un largo utilizzo su tutti i tipi di terreno. La TMJ è applicabile a piccoli trattori ed è indicata per lavori su giardini, prati e parchi (Ø max triturabile: 3 cm). È utilizzabile sia in posizione centrale sia in posizione laterale ed offre la possibilità di operare in un campo di lavoro che va da +90° a -45° di inclinazione (fig. 1), con spostamento laterale variabile a seconda del modello utilizzato.

**• DI SERIE:**

Mazze o coltelli; slitte d'appoggio regolabili in altezza; protezioni antinfortunistiche a norma CE; rullo livellatore autopulente regolabile in altezza; tendicinghia registrabile; scatola di trasmissione con ruota libera a bagno d'olio; rotazione verticale e spostamento laterale idraulico con valvole di sicurezza; cardano rilsanzato e centrato.

**• A RICHIESTA:**

Cardano doppio omocinetico.

Thanks to an extensive range of adjustment, the TMJ verge mulcher can be used on all kinds of terrain. It is sized for compact tractors and suitable for works in gardens and parks (Ø max cutting: 3m). The TMJ mower can be used centrally aligned or laterally displaced and functions at any angle from +90° to -45° (fig. 1). Lateral movement varies according to the model.

**• STANDARD EQUIPMENT:**

Hammers or blades; height-adjustable mounting slides; European standard safety devices; height-adjustable self-cleaning, levelling roller; adjustable belt tensioner; oil bath gearbox with freewheel; hydraulic system with safety valves for vertical rotation and lateral movement; Rilsan coated, aligned PTO shaft.

**• OPTIONAL:**

Wide angle cardan shaft.

Dank seiner Anpassungsfähigkeit an jedes Gelände kann der Seitenmulcher TMJ auf allen Bodenarten eingesetzt werden. Der TMJ Seitenmulcher ist fuer Kompaktraktoren geeignet. Ideal fuer die Wartung von Gruenflaechen in Gaerten und Parks. (kann Material das einen Durchmesser von max. 3 cm hat bearbeiten). Sie ist sowohl mittig als auch seitlich verwendbar, bietet ein Arbeitsfeld mit einem Neigungswinkel von +90° bis -45° (Bild 1) und einer je nach Modell variierenden Seitenverschiebung.

**• SERIENMÄSSIG:**

Hammer oder Messer, verstellbare Spannvorrichtung, EG Unfallschutzvorrichtung, verstellbare Hecklaufwalze, Gelenkwelle, Freilauf im Getriebe, Stützkuflen, hydraulische Seitenverschiebung mit Anfahrssicherung und Heckklappe.

**• AUFANFRAGE:**

Doppelte Weitwinkelgelenkwelle.

La trituradora para riberas TMJ se utiliza en cualquier tipo de terreno gracias a su alta adaptabilidad al suelo. La TMJ está diseñada para acoplar a pequeños tractores, se recomienda su uso para limpieza de prados, jardines o parques (en el caso de triturar madera no superar los 3cm. de diámetro).

Se utiliza en posición central y en posición lateral y ofrece la posibilidad de trabajar con una inclinación comprendida entre +90° y -45° (fig. 1), con desplazamiento lateral que varía de acuerdo con el modelo utilizado.

**• ESTÁNDAR:**

Martillos o cuchillas; contracuchillas; patines de deslizamiento de altura regulable; protecciones para prevenir accidentes según normativa CE; rodillo nivelador autolimpiante de altura regulable; tensor de correa ajustable; caja de transmisión con rueda libre en baño de aceite; cubierta de inspección practicable; rotación vertical y desplazamiento lateral hidráulico con válvulas de seguridad; cardán revestido de Rilsan y centrado.

**• A PETICIÓN:**

Cardán doble homocinético

Le broyeur d'accotement TMJ, grâce à son excellente adaptabilité au sol, est largement utilisé sur tous les types de terrain. Le broyeur TMJ convient aux petits tracteurs et est adapté pour les jardins, pelouses et parcs (Ø max de broyage: 3 cm).

Utilisable aussi bien en position centrale qu'en position latérale, il a une plage de travail comprise entre +90° et -45° d'inclinaison (fig. 1), et un déport latéral qui varie en fonction du modèle utilisé.

**• DE SÉRIE:**

Marteaux ou fléaux; patins d'appui réglables en hauteur; protections contre les accidents aux normes CE; rouleau niveleur autonettoyant réglable en hauteur; tendeur de courroie réglable; boîte de transmission à roue libre à bain d'huile; rotation verticale et déport latéral hydraulique avec vannes de sécurité; cardan rilsanisé et centré.

**• SUR DEMANDE:**

Cardan homocinétique double.



Trasporto su strada

Posizione laterale verticale

Posizione laterale inclinata

Road transport

Vertical side position

Inclined side position

Straßentransport

Senkrechte position

Geneigte position

Transporte en carretera

Posicion lateral vertical

Posicion lateral inclinada

Transport sur route

Position latérale verticale

Position latérale inclinée

**TMJ garden** OFF-SET Mower for compact tractors

**TMJ garden** Seitenmulcher: Leichte Ausführung

**TMJ garden** Desbrozadora - Trituradora de brazo para acoplar en pequeños tractores

**TMJ garden** Broyeur d'accotement pour micro-tracteurs



MOD							
	GIRI / MIN.	N.	N.	N.	N.	N.(TYPE)	TYPE
TMJ 1200	540	76	38	-	-	3 (BX 40)	40
TMJ 1400	540	88	44	-	-	3 (BX 40)	40

SPOSTAMENTO MACCHINA	MOVEMENT MACHINE	VERSCHIEBUNG DER MASCHINE	DESPLAZAMIENTO MAQUINA	DEPLACEMENT MACHINE
MOD	CM.	CM.	CM.	CM.
TMJ 1200	71 - 72	variabile - variable	143 x 137 x 85	143 x 137 x 85
TMJ 1400	71 - 90	variabile - variable	161 x 137 x 85	161 x 137 x 85

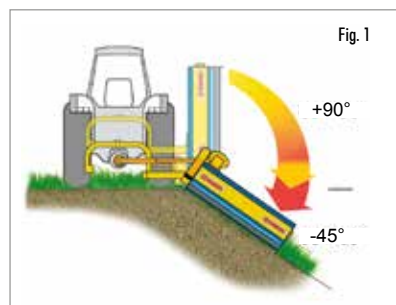


Fig. 1

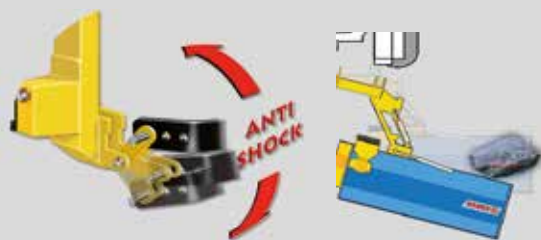
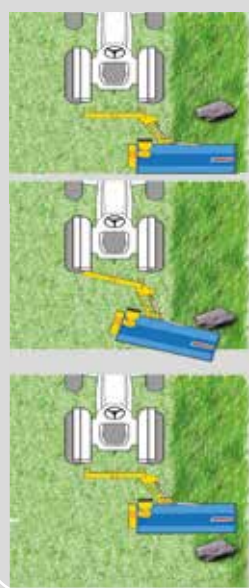
- Inclinazione trincia
- Inclination schredder
- Neigungswinkel Mulchers
- Inclinación trituradora
- Inclination hache-herbe

MOD	A	B	C	D	E
	CM.	CM.	CM.	CM.	CM.
TMJ 1200	180	143	143	71	135
TMJ 1400	198	143	161	71	135



- Cardano incluso
- Shaft included
- Inklusive Gelenkwelle
- Arbol de transmisión de serie
- Arbre de transmission inclus

## SISTEMA ANTISHOCK



Consente l'attenuazione dell'urto tra trincia argini ed eventuali sassi o ostacoli durante il taglio, ciò permette l'utilizzo del trincia anche in terreni più rocciosi o accidentati

Allows attenuation of impact between verge and any stones or obstacles when cutting, which allows the use of mulches in rocky or uneven terrain

Ermöglicht Dämpfung des Aufpralls zwischen Schwelle und alle Steine oder beim Schneiden, die die Verwendung von Laubdecken in felsigen oder unebenem Gelände ermöglicht Hindernisse

Permet l'atténuation de l'impact entre point et toutes les pierres ou des obstacles lors de la coupe, ce qui permet l'utilisation de pailles en terrain rocheux ou inégal

Permite la atenuación del impacto entre el borde y las piedras u obstáculos al corte, que permite el uso de coberturas en terreno rocoso o irregular



CODE	RICAMBI	SPARE PARTS	ERSATZTEILE	RECAMBIOS	PIÉCE DE RECHANGE
5.354.087	CINGHIA BX 40	CUG BELT BX 40	KEILRIEMEN BX 40	CORREA BX 40	COURROIE BX 40
5.315.007	VITE TMJ	SCREWS TMJ	SCHRAUBE TMJ	TORNILLO TMJ	VIST TMJ
5.350.114	MAZZA RM.81	HAMMER RM.81	HAMMER RM.81	MARTILLO RM.81	MARTEAU RM.81
5.350.059	COLTELLO "J"	"J" BLADE	"J" MESSER	CUCHILLA "J"	COUTEAU "J"
5.130.014	CARDANO T-40	JOINTT-40	GELENKWELLE T-40	CARDAN T-40	CARDAN T-40
5.130.015	CARDANO OMOCINETICO	WIDE ANGLE CARDAN SHAFT	DOPPELTE WEITWINKELGELENKWELLE	CARDÁN DOBLE HOMOCINÉTICO	CARDAN HOMOCINÉTIQUE DOUBLE
2.020.047	SCATOLA TRASMISSIONE TMJ	GEAR BOX TMJ	GETRIEBE TMJ	CAJA DE ENGRANAJES TMJ	BOÎTIER DE TRANSMISSION TMJ